

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:  
आवेदन संख्या:

K/0325/2238

APPLICATION DATE: 19/3/25

NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम

BIMALA HALDAR

AGE-YEARS वय-वर्ष  
70

SEX लिंग  
F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/कर्तव्य का नाम

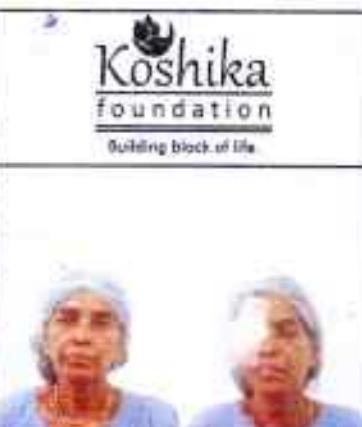
NILMANI NASKAR

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: बस्ती/नगर आवासीय स्थान

MATHIPARA, MADHYAMGRAM, MICHAEL  
NAGAR, NORTH 24 PARAGANAS, 700133, WEST  
BENGAL

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थान आवासीय स्थान

— AS ABOVE —



OCCUPATION:  
पेशी

FRUIT SELLER

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय

$3500 \times 12 = 42,000/-$

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष लेना)

PAN No. स्थाई साक्ष संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप आय का एक है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये)

Yes / No  
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS सम्पर्क विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	BIMALA HALDAR	70	F	SELF
2.	DEBEN HALDAR	25	M	HUSBAND
3.	ANJALE HALDAR	25	F	DAUGHTER
4.	IBAPE HALDAR	46	M	SON
5.	SHREEDHAM HALDAR	35	M	SON

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये चिन्हित आधार

EPL Card (Attach Card Copy) ग्रामीण रेखा के लिये प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को साचा जड़िया संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अन्य आवधि को प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को साचा जड़िया संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपचारका कार्ड (प्रमाण पत्र को साचा जड़िया संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य आई साक्ष

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये चिन्ती का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई औषधिवेदन सूची संलग्न	
①	DIAGNOSIS	- CATARACT - (RE)
②	SURGERY	- (RE) - (STCS + IOL)

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED की गई सहायता राशि

**DECLARATION by APPLICANT:** जनरेक द्वारा घोषणा यहः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं बताता हूं कि इस फॉर्म मे लिए गये सभी विवरण सभी जनरेक के अनुसार सच एवं जरूरी हैं। यदि कोई विवरण ऐसे कठबन तात्पर्य वाले हैं तो मैं उनका विस्तृत की जानकारी है।
- 5) मैं द्वारा जो जानकारी गोपनीय "कोशिका फाउंडेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ण करने के लिए किया जावेगा, जो इस प्रकार में चला गया है।
- 6) मैं पूर्ण बताता हूं कि विवरण महापात्र होते पर्ह उन्हें को गाँव है, उस गाँव का नामिक एवं सकल विस्तृत किसी अन्य धारानियोंवाला कमानी हो न जाए तिथि है और न ही भविष्य में होगा।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (अन्वेषक द्वारा जाता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 3) इस प्रति मे अपने इन्वेषक को जनरेक में (अन्वेषक) अपनी जनरेक को पूरी करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामांकों" को अधिकृत करता हूं कि मैं यह, यह, कोटी और जो विवरण इस प्रकार में दर्शित है, उसे "कोशिका" एवं जानकी, दाता, वर्षानुपात एवं उद्देश्य से सुधूर गतिविधियों और उत्तराधिकारों के लिए किसी भी प्रकार व्यवस्था से प्रभावित करने को लिए अधिकृत है। मेरे प्रति का विवरण मेरे इतने के जाले या जारी मेरने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" को जानकी अधिकृत है।
- 4) मैं (अन्वेषक) इस प्रति मे सहायता हूं कि मैं यह, यह, कोटी और विवरण जो कि महापात्र के उद्देश्य से प्रभावित होती है, उसापात्र का हमेशा जारी बनाता। इस प्रकार मे "कोशिका" एवं उसके नामांकों का लिए अनियंत्रित और अव्यवहारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

अन्वेषक के इन्वेषक या अंगूठे का विषय



**AGREEMENT by HOSPITAL:** (इन्वेषक द्वारा जाता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्होंने अधिकृत, इन्वेषक की ओर से यापन/उत्तरी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता होती विवरिति की जाती है, जिसे हम (इन्वेषक) इन प्रकार से दर्शय भवीकृत करते हैं।

- 1) यह कि मे तो यांत्रिक और न ही भविष्य में विविध सहायता किसी भी सत्तानी संस्थान या किसी जन्म स्वीकृति से उक्त एवं/या नामांक में लिखे या ले गए है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विविध विविहीन उनके इन सभी ये "कोशिका फाउंडेशन" हुए पद्धति होते हैं। यदि "कोशिका फाउंडेशन" हुए सहायता विविध अधिकृत सकल देश यन्त्र यात्रा होती विवरण जाता है तो अन्यतात्त्व किसी जन्म या जानकारी संभव या किसी जन्म जन्मान्तर से जन्मान्तर तक का अधिकार सुनिश्चित रहता है। इस प्रकार मे यह कठबन जारी रखने के लिए यहां पर्ह उक्त कठबन होती रहती है।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहायता अवैत्य विविध प्रकृति को है। लेकिन यह कोई नामांक नहीं है। इसीनदेह स्वीकृति में लेकिन इतना सुनिश्चित और उक्त जाने की सभी विवेदीयों द्वारा इसका यही होती है। और "कोशिका फाउंडेशन" हुए किसी उक्त का कोई नामांक नहीं है। इसीनदेह स्वीकृति में लेकिन इतना सुनिश्चित और उक्त जाने की सभी विवेदीयों द्वारा इसका यही होती है।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

स्वीकृति के लिए संमति

Date of Surgery  
अंगूठे को लापेक  
*19/3/25*

*Dr. Shibashis Das*

M.B.B.S.  
Gold Medallist  
Reg. No. 71015

*OPTOM. MAMTA DAS*

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)

SANKARA NAYAK, यात्रा एवं इन्वेषक के अधिकारी

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION

जानकारीक उपक्रम होता

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी हस्ताक्षर ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर ।